

نموذج فتح حساب - الهبة للأفراد
ACCOUNT OPENING
APPLICATION FORM - HIBA INDIVIDUALS

Date:

DDMMYY

SECTION A - GRANTOR INFORMATION

القسم أ - بيانات الواهب

Name: First Middle Last الأخرى الأوسط الأول Nationality: الجنسية: الاسم:
Account No.: رقم الحساب: Date of Birth: dd/mm/yyyy تاريخ الميلاد: Place of birth: City and country المدينة - الإمارة: مكان الولادة:
ID Type: بطاقة هوية الإمارات Emirates ID جواز سفر Emirates ID نوع بطاقة الهوية: ID No.: رقم البطاقة: ID Expiry Date: dd/mm/yyyy تاريخ الانتهاء:
Mobile: الهاتف المتحرك: Email ID: البريد الإلكتروني:

PROFILE & INCOME DETAILS (GRANTOR)

بيانات الموهوب القاصر

Source of Income: الراتب Salary مدخرات الأسرة Family Savings عائدات الأعمال Business Proceeds أخرى Other مصدر الدخل: المهنة: Profession:
Employer Name: اسم الشركة: Marital Status: متزوج Married أعزب Single الحالة الاجتماعية: No. of Kids: عدد الأولاد:
Country of Residence: بلد الإقامة: Years in Country of Residence: مدة الإقامة بالسنوات في بلد الإقامة:
Emirate: الإمارة: Salary / Income: (Per Month) الدخل الشهري: كل شهر

Current Residence Address: رقم الشقة - اسم المبنى - اسم أو رقم الشارع Line 1 House/Apt/Suite Name, Number, Street, if any)* الرمز البريدي أو صندوق البريد Postal Code/ZIP Code (if any):* عنوان السكن الحالي:
Line 2 Town/City/Province/County/State)* المدينة - الإمارة الدولة Country:*

Mailing Address (if different than Residence Address): رقم الشقة - اسم المبنى - اسم أو رقم الشارع Line 1 House/Apt/Suite Name, Number, Street, if any)* الرمز البريدي أو صندوق البريد Postal Code/ZIP Code (if any):* العنوان البريدي:
Line 2 Town/City/Province/County/State)* المدينة - الإمارة الدولة Country:*

GRANTEE DETAILS (1)

بيانات الدخل للواهب (1)

Name: First Last الأخرى الأول Nationality: الجنسية: Relation w/ Minor: صلة القرابة بالقاصر:
Gender: الجنس: Date of Birth: dd/mm/yyyy تاريخ الميلاد: Place of birth: City and country المدينة - الإمارة: الجنسية:
ID Type: بطاقة هوية الإمارات Emirates ID جواز سفر Emirates ID نوع بطاقة الهوية: ID No.: رقم البطاقة: ID Expiry Date: dd/mm/yyyy تاريخ الانتهاء:

GRANTEE DETAILS (2)

بيانات الموهوب القاصر (2)

Name: First Last الأخرى الأول Nationality: الجنسية: Relation w/ Minor: صلة القرابة بالقاصر:
Gender: الجنس: Date of Birth: dd/mm/yyyy تاريخ الميلاد: Place of birth: City and country المدينة - الإمارة: الجنسية:
ID Type: بطاقة هوية الإمارات Emirates ID جواز سفر Emirates ID نوع بطاقة الهوية: ID No.: رقم البطاقة: ID Expiry Date: dd/mm/yyyy تاريخ الانتهاء:

GRANTEE DETAILS (3)

بيانات الموهوب القاصر (3)

Name: First Last الأخرى الأول Nationality: الجنسية: Relation w/ Minor: صلة القرابة بالقاصر:
Gender: الجنس: Date of Birth: dd/mm/yyyy تاريخ الميلاد: Place of birth: City and country المدينة - الإمارة: الجنسية:
ID Type: بطاقة هوية الإمارات Emirates ID جواز سفر Emirates ID نوع بطاقة الهوية: ID No.: رقم البطاقة: ID Expiry Date: dd/mm/yyyy تاريخ الانتهاء:

GRANTEE DETAILS (4)

بيانات الموهوب القاصر (4)

Name: First Last الأخرى الأول Nationality: الجنسية: Relation w/ Minor: صلة القرابة بالقاصر:
Gender: الجنس: Date of Birth: dd/mm/yyyy تاريخ الميلاد: Place of birth: City and country المدينة - الإمارة: الجنسية:
ID Type: بطاقة هوية الإمارات Emirates ID جواز سفر Emirates ID نوع بطاقة الهوية: ID No.: رقم البطاقة: ID Expiry Date: dd/mm/yyyy تاريخ الانتهاء:

SECTION B - TAX DECLARATION (TO BE SIGNED BY FATHER/ LEGAL GUARDIAN)

القسم ب - إقرار الامتثال الضريبي (توقيع الأب أو الوصي القانوني)

FATCA: Are you a US Citizen / Resident/Green Card Holder

هل أنت مواطن أمريكي/مقيم/تحتل البطاقة الخضراء؟

Yes No If yes, please provide your TIN TIN: إذا كانت الإجابة بنعم، يرجى تقديم الرقم الشخصي الضريبي

1. Do you hold a valid United Arab Emirates (UAE) residency permit/Emirates ID? هل لديك إقامة سارية في دولة الإمارات العربية المتحدة / بطاقة هوية إماراتية؟

Yes (By selecting this, you are declaring that you are a resident of UAE for taxation purposes. Proceed to Section C) نعم (من خلال تحديد هذا الخيار، فإنك تقر بأنك مقيم في دولة الإمارات العربية المتحدة لأغراض ضريبية يجب المتابعة إلى القسم ج)
 No لا

2. Are you a resident for Tax Purposes of any country other than the UAE? هل أنت مقيم لأغراض ضريبية في أي دولة أخرى غير الإمارات العربية المتحدة؟

Yes نعم No لا
If yes, please complete the table below إذا كانت الإجابة بنعم يرجى إكمال الجدول التالي

دولة الإقامة لأغراض ضريبية Country of Tax Residence	رقم التعريف الضريبي TIN TIN	في حال عدم توفر رقم تعريف ضريبي، يرجى تحديد السبب "أ" أو "ب" أو "ج". في حال اختيار السبب "ب"، يرجى تحديد أسباب تعذر الحصول على رقم تعريف ضريبي If no TIN is available, please state the reason A, B or C. If B, please outline the reason for being unable to obtain TIN

Reason A: The Country where the Account Holder is resident does not issue TINs to its residents
Reason B: The Account Holder is otherwise unable to obtain a TIN
Reason C: No TIN is required as per the regulation of the Country you are considered a Resident for Taxation

السبب "أ" - الدولة التي يقيم بها حامل الحساب لا تصدر أرقام تعريف ضريبي للمقيمين بها
السبب "ب" - صاحب الحساب تعذر عليه الحصول على رقم تعريف ضريبي
السبب "ج" - رقم التعريف الضريبي ليس مطلوباً حسب لوائح وأنظمة الدولة التي تعتبر مقيماً بها لأغراض ضريبية

FATHER / LEGAL GUARDIAN SIGNATURE

توقيع الأب أو الوصي

Date: التاريخ:

Signature: التوقيع:

SECTION C - UAE RESIDENCY VISA HOLDER

القسم ج - حاملي إقامة دولة الإمارات العربية المتحدة

Is the term of your current UAE residency permit/Emirates ID for five (5) years or more?

هل مدة الإقامة الإماراتية الحالية / بطاقة الهوية الإماراتية هي خمس (5) سنوات أو أكثر؟

Yes (If Yes, please answer a & b below) No

نعم (إذا كانت الإجابة بنعم، يرجى الإجابة أ و ب أدناه) لا

(a) Did you obtain UAE tax residency under a residency by investment scheme?

(أ) هل حصلت على الإقامة في دولة الإمارات بموجب برنامج استثماري؟

(b) In which jurisdiction(s) have you been subject to personal income tax during the previous calendar year?

(ب) يرجى تحديد الدولة التي خضعت فيها لضريبة الدخل الشخصي خلال السنة التقويمية السابقة؟

SECTION D - CONSENT AND DECLARATION

موافقة وإقرار

I confirm that all the information provided above are true and hereby indemnify National Bonds Corporation Sole Proprietorship P.S.C against any loss or damage that may be incurred due to incorrectness of such information. I hereby declare that I have read and agree to be bound by the Terms and Conditions set out in I, the undersigned, as the Grantor in this application do hereby the following:

أقر/ تقر بأن جميع البيانات المذكورة أعلاه صحيحة وبذلك أتعهد / تتعهد بتعويضكم عن أي فقدان أو خسائر قد تحدث بسبب عدم صحة هذه البيانات. أقر / تقر بأنني / باتنا قرأت / قرأنا الشروط والأحكام الموضحة في وثيقة منفصلة. أوافق على تقديم أي معلومات أو مستندات إضافية عند طلب الشركة.

أقر أنا ، الموقع أدناه ، بصفتي الواهب في هذا الطلب ، ما يلي:

- All the funds deposited in the account number mentioned above, are irrevocably gifted by me to the Grantee.
- I hereby confirm that this account is for the sole benefit of the Grantee, and for the purpose of bond purchasing and saving in it for the Grantee, no redemption may be made therefrom, Whether by me or any other person except for the sole purpose of providing for the Grantee.
- I hereby confirm and stipulate that this account shall not be part of the guardianship over the Grantee (if any), therefore the guardian, how so ever appointed, shall have no authority whatsoever over the account.
- I am fully aware that I am not entitled to redeem any bonds purchased in the said account, and only the Grantee upon reaching the majority age of 21 years. The Grantee will be entitled to such funds, with the exception of my right to withdraw from the account for the sole purpose of providing to the Grantee.
- I hereby absolutely and irrevocably discharge National Bonds Corporation Sole Proprietorship P.S.C, its employees, and directors from any liability, with whatever nature, whether direct or indirect, arising from opening this account.
- I acknowledge and agree that should the legal guardian (Wali) approach National Bonds Corporation PSC directly for any transaction concerning minor(s) accounts including but not limited to, the withdrawal, redemption, or closure of the Minor's account, accordingly, National Bonds Corporation shall be entitled to act strictly in accordance with the terms of the UAE applicable laws and regulations and the order of the competent UAE court and without any liability whatsoever on the part of National Bonds Corporation and its directors, officers, employees, agents, and affiliates (collectively, the "Indemnified Parties").

- جميع الأموال المودعة في رقم الحساب المذكور أعلاه ، يتم التبرع بها نهائياً من قبلي إلى الموهوب.
- أؤكد بموجب هذا أن هذا الحساب هو لصالح الموهوب وحده ، ولغرض الإيداع والادخار فيه للموهوب ، لا يجوز إجراء أي سحب منه ، سواء من قبلي أو من أي شخص آخر باستثناء الغرض الوحيد المتمثل في استخدام الأموال لصالح الموهوب.
- أؤكد بموجب هذا أن هذا الحساب لن يكون جزءاً من الوصاية على الموهوب (إن وجد)، وبالتالي لن يكون للوصي أي سلطة على الإطلاق على الحساب.
- أدرك تماماً أنه لا يحق لي استرداد أي أموال مودعة في الحساب المذكور ، فقط الموهوب (إذا كان المستفيد قاصراً) عند بلوغ سن الرشد البالغ 21 عامًا. يحق للموهوب الحصول على هذه الأموال، باستثناء حقي في الانسحاب من الحساب لغرض وحيد هو توفيرها للموهوب.
- أنا بموجب هذا أعفي بشكل مطلق وبصورة نهائية شركة الصكوك الوطنية ذات الملكية الفردية وموظفيها ومدبريها من أي مسؤولية ، سواء كانت مباشرة أو غير مباشرة ، ناشئة عن فتح هذا الحساب.
- أؤكد بموجب هذا أن التوقيع أدناه هو توقيع المعتمد.

SCAN FOR T&C I have reviewed and hereby consent to the terms and conditions available on the company's website which is provided on the QR code and/or the link below
T&C: <https://bit.ly/4aeJqEk>

اسمح الرمز للبريد الإلكتروني للشروط والأحكام قد قمت بقراءة ومراجعة الشروط والأحكام المتاحة على الموقع الإلكتروني للشركة ويمكن الوصول لها عن طريق مسح رمز الاستجابة السريع أو الرابط أدناه وبموجب أقر على موافقتي على تلك الشروط والأحكام.
<https://bit.ly/4aeJqEk> الشروط والأحكام

SCAN I have reviewed and hereby consent to the Information Memorandum & Master Client Agreement available on the company's website, provided on the QR code and/or the link below.
<https://bit.ly/3H3miix>

اسمح الرمز أقر بأنني قد اطلعت على وثيقة طرح واتفاقية العميل الرئيسية، وأوافق عليها إستناداً لما منشور على الموقع الإلكتروني للشركة من خلال رمز الاستجابة السريعة (QR) و/أو الرابط أدناه
<https://bit.ly/4dm1Aqa>

APPLICANT SIGNATURE

توقيع مقدم الطلب

Date: التاريخ:

Signature: التوقيع:

FOR OFFICIAL USE ONLY

لاستعمال الشركة الرسمي فقط

التحقق من التوقيع
Signature Admitted

التحقق من بطاقة الهوية
ID Verified

المستندات المرفقة
Documents Attached

اعداد
Sourced By

اعتماد
Approved By

Name:

الاسم:

Signature:

التوقيع: